



ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

PUBLICACION
DE LAS ABUELAS
DE PLAZA DE MAYO
POR LA IDENTIDAD,
LA MEMORIA
Y LA JUSTICIA

AÑO VII - Nº 55 - SEPTIEMBRE 2008

HISTORIAS

**LA ABUELA DE CORAZÓN
DE JUAN CABANDIÉ, QUIEN
RECUPERÓ SU IDENTIDAD
HACE DOS AÑOS, CUENTA
CÓMO FUE ENCONTRARLO.**

Página 3

CAMPAÑA "GRACIAS ABUELAS"

**REFERENTES DE TODOS LOS
ÁMBITOS DE LA SOCIEDAD
HOMENAJEARON A LAS
ABUELAS CON UN ACTO EN
EL TEATRO ND ATENEO.**

Página 4

VIAJES

**LAS ABUELAS VISITARON
EUROPA Y LATINOAMÉRICA,
BRINDARON TESTIMONIO
Y RECIBIERON MUCHOS
RECONOCIMIENTOS.**

Páginas 5 y 6

JUSTICIA

**EL REPRESOR SIMÓN
"TURCO" JULIÁN RECIBIÓ
25 AÑOS DE PRISIÓN POR
SECUESTROS, TORTURAS Y
DESAPARICIONES.**

Página 7

RESTITUCIONES

OTROS DOS HIJOS DE DESAPARECIDOS PUDIERON CONFIRMAR SU IDENTIDAD

EN JUNIO RECUPERÓ SU IDENTIDAD LA HIJA DE MARÍA ELENA CORVALÁN Y MARIO CÉSAR SUÁREZ NELSON Y, EN AGOSTO, EL HIJO DE LILIANA FONTANA Y PEDRO SANDOVAL. AMBOS FUERON RESTITUIDOS A TRAVÉS DE UNA MEDIDA JUDICIAL ALTERNATIVA A LA EXTRACCIÓN DE SANGRE Y YA CONOCIERON A SU FAMILIA BIOLÓGICA.

La resolución del caso de Lucía Suárez Nelson Corvalán se dio en el marco de una causa judicial que lleva más de 20 años de tramitación, gracias a la labor perseverante de las Abuelas de Plaza de Mayo por restituir la identidad de los niños apropiados durante la última dictadura militar.

El juez federal de La Plata, Arnaldo Corzo, emitió el Primer Nacional de Datos Genéticos el resultado de la pericia de ADN que confirma que la joven inscrita como M. N. A. es en realidad hija de personas desaparecidas durante la última dictadura militar. Se trata de la hija de María Elena Isabel Corvalán y Mario César Suárez Nelson, desaparecidos el 10 de junio de 1977. Lucía, como la llamaron al nacer, nació durante el cautiverio de su madre en el centro clandestino de detención conocido como "La Cacha".

El examen que confirmó la identidad de la joven se había ordenado el 31 de agosto de 2005, a pedido de la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo, en el marco de una causa que tenía por finalidad conocer el destino de la niña desaparecida Ana Libertad Benatti de la Cuadra (que aún continúa desaparecida). Al día siguiente, se recogieron objetos personales del domicilio de la joven en La Plata, a fin de extraer muestras de ADN para realizar



**SEGÚN EL RELATO DE SUS
COMPAÑEROS DE CAUTI-
VERIO, MARÍA ELENA FUE
TRASLADADA A OTRO
LUGAR PARA DAR A LUZ**

la pericia. Esta es una medida alternativa ante la negativa de la joven a realizarse una extracción de sangre.

La causa judicial

Este caso tiene más de 20 años de tramitación judicial, en una causa que recorrió los dos fueros –provincial y federal– y pasó por las manos de va-

rios jueces y fiscales. El expediente en la Justicia se inició en agosto de 1985, pero Abuelas reunió las primeras pistas aún en tiempos de dictadura, cuando recibió una certumbre según la cual el "cantante de tangos" y comediante D. A. tenía una niña apropiada hija de desaparecidos, que le había sido entregada oculta en un ce-

lular militar. Los vecinos del domicilio apropiador confirmaron que la mujer nunca había estado embarazada. La pareja mintió, ocultó y se fugó de la Justicia. "Mintieron sobre el origen biológico de la niña, pero un relato falso de su supuesto nacimiento, se opuso a las distintas pericias científicas que podrían haber determinado

la verdadera identidad de la joven y finalmente, en 1986, se fugaron a Paraguay, llevándose a la niña con ellos", explican las Abuelas cuando dieron a conocer la restitución de Lucía el 8 de junio pasado. En 1993, el apropiador fue detenido en una de sus visitas a La Plata, pero la Justicia lo sobreescribió por "no hallar

se brocado el cuerpo del delito". Su esposa fue extraditada en 1995 y estuvo detenida, pero también fue liberada.

La pareja es responsable de la sustracción, retención y ocultamiento de una menor de edad, y de la falsificación de documentos públicos, delitos que se cometieron hasta el día de hoy.

Una alternativa para conocer la identidad

Como Lucía, existen otros casos de jóvenes que se niegan a extraerse sangre para realizar el examen de ADN. Es que, paradójicamente, creen que en ese simple acto están implicando a los apropiadores en algo en lo que ya están involucrados por propia voluntad y conocimiento hace casi treinta años: el robo de un niño o niña. Es por eso que la posibilidad de conocer el ADN no una persona sin necesidad de realizar una extracción de sangre, permite al posible niño no tener el peso de decidir acerca de la extracción de una muestra hemática. Así, esta vía judicial se constituye como una herramienta válida para aliviar a los jóvenes el peso de la decisión de someterse a ese tipo de análisis, e igualmente respetar el derecho de los familiares, las Abuelas y la sociedad a conocer su verdadera identidad.

La historia de los padres

María Elena Corvalán había sido secuestrada cuando estaba embarazada de 7 u 8 meses, el 10 de junio de 1977, en su casa de calle 8 entre 82 y 83, de La Plata. En ese operativo, que estuvo a cargo de personal de la Marina, fue asesinado su esposo, Mario César Suárez Nelson, cuyo cuerpo nunca pudo ser recuperado por la familia. Entre junio y septiembre de 1977, la joven fue vista por varios sobrevivientes en el centro clandestino de detención conocido como "La Cacha", en las afueras de la ciudad de La Plata. Según el relato de sus compañeros de cautiverio, María Elena fue trasladada a otro lugar para dar a luz. Es probable que ese sitio haya sido el Hospital del Penal de Olmos, en donde funcionaba una maternidad clandestina a la que se llevaba a dar a luz a las prisioneras alojadas en "La Cacha". Poco tiempo después, la joven fue regresada al centro clandestino, en donde le contaron sus compañeros de cautiverio que había tenido a una niña a la que había llamado Lucía. Este dato fue confirmado cuando la familia de María Elena recibió, el 8 de agosto de 1977, un llamado anónimo en el que los informaban que el parto había sido por cesárea, que la niña había pesado 3,800 kg. y que "estaba bien". Finalmente, el 8 de agosto de 1977 es la fecha de nacimiento que figura en la falsa inscripción de M. N. A. (continúa en contrapágina).



ABUELAS
DE PLAZA DE MAYO

COMISIÓN DIRECTIVA

Presidenta
Estela B. de Carlotto
Vicepresidenta
Rosa T. de Rosalini
Tesorera
Berta Shucard
Protesorera
Gustavia Iba
Secretaria
Nora Ruiz Carlotto
Prosecretaria
Raquel H. de Montecorona
Vocales
1ª Hilda M. de Lemos
2ª Sonia Tomas
3ª Reina E. de Waldberg
4ª Aldo Kanojicki
5ª Antonia A. de Segura
6ª Irma Rojas
7ª Ulieta Deharo de Fontana
Revisora de cuentas
Vilma Navajas

MEMORIO

Año VII, n.º 55, Septiembre 2006
Registro de Propiedad n.º 342058

Directora

Estela B. de Carlotto

Coordinador editorial

Alfonso Madrigal

Asesor de dirección

César Muñoz

Secretaría de redacción

Clarisa Velga

Diseño

Hauk Delucchi, Luciano Gossoli

Ilustraciones

Fabio Barnasconi, Mariano Lucero

Fotos

Miguel Corbacho, Ludana Guglielmo

Colaboradores permanentes

Rep. Paula Sanzone

Colaboran en esta página

Ludana Guglielmo, Nora G. González

Ludana Haidin, Guillermo Wolff

Distribución

Horacio Pietraglia Com

Abuelas de Plaza de Mayo

Virrey Cevallos 592 PB. 1 (CP. 1097)

Tel. 0800-086-8631 / 4384-0983

Mail: abuelas@abuelas.org.ar

www.abuelas.org.ar

Filial Córdoba

Duarte Quiroz 545, piso 3, Cda. C.

Edificio "El Faro" (CP. 5000)

Tel./fax (0351) 421-4408

cordoba@abuelas.org.ar

Filial La Plata

Calle 8 N.º 355, Balcón Williams,

piso 6, oficina 1 (CP. 1900)

Tel. 0221-425-1907

lapla@abuelas.org.ar

Filial Mar del Plata

Julian Gussi 7.º P.º, edificio "Tejón"

Tel. (0223) 4960029

abuelasmar@abuelas.org.ar

Filial Rosario

Calle Moreno 248 (antes, in Bóccas y

Jove) de 0300 a 18-190

Tel. (0341) 4721466/4721467 int. 114

rosario@abuelas.org.ar

Filial Neuquén

Américo Brown 514

FINANCIÁ



UNIÓN EUROPEA

87/101/2002/0002

**SI TENÉS DUDAS
SOBRE TU IDENTIDAD,
LLAMÁ A LAS
ABUELAS**
011 4384-0983

EDITORIAL

LA SATISFACCIÓN DE CONTAR CON JUSTICIA PLENA TRAS 30 AÑOS DE LUCHA

La perseverancia y el convencimiento del pedido justo han dado sus frutos. Hoy tenemos justicia plena.

Si tenemos en cuenta el largo camino de nuestra lucha para revertir los designios de la dictadura que sembró a nuestro pueblo al terror y a la muerte, podríamos pensar en una justicia tardía.

Pero a la luz del análisis histórico de lo que fue y es evitar el olvido y sepultar la memoria como la propuesta de algunos encumbrados mandatarios, el triunfo por no claudicar ni bajar los brazos, por fin ha llegado.

Con miedos, desconocimiento y dolor supimos ir abriendo un camino impensado. Desafíos y riesgos permanentes durante la Dictadura (1976-1983) permitieron dar a conocer a los argentinos y al mundo lo que estaba sucediendo en nuestro país. Secuestros, tortura, muertos, robo de bebés, apropiación de bienes, campos de exterminio fueron noticia que re-

corrió el planeta.

Cuando pudimos volver a votar en 1983, la histórica plaza de Mayo nos vio exultantes, unidos y festejando el regreso de la libertad. Pensamos entonces las Abuelas de Plaza de Mayo que pasaríamos de ser actrices a ser colaboradoras en el nuevo camino ya que el Estado de Derecho pondría verdad y justicia para lo que hizo el Estado terrorista.

Y así aportamos nuestras historias cargadas de dolor para conformar el "Nunca Más" y el juicio a los Comandantes.

Poco duró nuestra ilusión. Llegaron las Leyes de Punto Final y Obediencia Debida, leyes de impunidad que nos sometieron durante casi 20 años a la convivencia con contenedores de torturadores y asesinos. Y nuestra fuerte y permanente demanda de su anulación por el Congreso e inconstitucionalidad por la Suprema Corte de Justicia de la Nación.

El clamor ciudadano nos acompañó para que

por fin estas nefastas leyes cayeran definitivamente.

Pero aún queda por resolver los indultos otorgados por el segundo Gobierno Constitucional. Ellos constituyeron el último eslabón para cerrar la impunidad.

Hoy vamos recuperando lentamente la justicia plena. Uno a uno los indultos están siendo declarados inconstitucionales por los jueces que entienden de genocidio, imprescriptibilidad y crímenes de lesa humanidad.

Videla, Harguindeguy y otros volverán a ser juzgados y condenados por sus delitos, y el paradigma de la entrupe económica del país Martínez de Hoz, civil delincuencia y promotor de la pobreza que nos agobia también ocupará una celda.

No es alegría, es satisfacción la que sentimos los argentinos de bien. Hoy tenemos Justicia Plena.

LOS SÁBADOS A LAS 18.30 ESCUCHÁ "RADIO POR LA IDENTIDAD"

Por AM 750 Radio Nacional.
Para comunicarte con el programa escribí a: radioxlaidentidad@abuelas.org.ar
Un programa para reflexionar sobre el derecho a la identidad e informar sobre todas las actividades de Abuelas.



PARA ESCRIBIRNOS

Todos aquellos lectores que estén interesados en publicar comentarios o opiniones sobre el memorando, pueden hacerlo a: lectores@abuelas.org.ar

RED POR EL DERECHO A LA IDENTIDAD

www.redxlaidentidad.org.ar

Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad (CONADI)

Dic. 25 de Mayo 552, 2.º piso, Ciudad de Buenos Aires.

Tel. (011) 4312-6548

Mail: conadi@jus.gov.ar

www.conadi.jus.gov.ar

La red tiene en cada ciudad un referente local para que todos aquellos que tengan dudas o quieran acceder a información sobre el derecho a la Identidad sepan a dónde y a quién dirigirse.

Región del Noroeste Argentino (NOA)

Corrientes (Capital): Judith Casco;

Tel. (03763) 433919/15-880485;

email: judithcasco@yahoo.com.ar

Posadas (Misiones): Yelanda Jiraliza

Primer (Facultad de Humanidades y

Dis. Soc.); Dic. Tucumán 1005 19;

Piso: Tel. (03752) 425341 int. 35;

Graciela Frazer (03751) 437228;

Lidia Amarilla (03752) 15-693341;

email: posadas@redxlaidentidad.org.ar

Formosa (Capital): María Alejandra

Carrión; Dic. Bolívar N.º 265;

(03717) 428548; email: formosa@redxlaidentidad.org.ar

Zorilla: Dic. Carlos Pellegrini y Puente

Blanco; Tel. (03717) 485580; email: eltokrado@redxlaidentidad.org.ar

Región Patagonia Norte y Sur

Ushuaia (Tierra del Fuego): Ori

(02901) 15558464; email: andreservantes@argentina.com

Rawson y Trelew (Chubut): Claudio

Fernández; (Director de la Oficina de

Derechos y garantías); Tel. (02965)

484238 y 0800-6665510; sitio para

localidades de Chubut; email: rawson@redxlaidentidad.org.ar

Comodoro Rivadavia (Chubut): Durio

Ortiz; Marín (E y M) Abogados; Dic.

Sarmiento 3831 01. 1;

Tel. (0297) 4488367; email: dario.matte@igna.com

Cipolletti (Río Negro): Silvia Preiss;

Dic. Formosa 375 (CP. 8354); Tel.

(0299) 4782843; email: cipolletti@redxlaidentidad.org.ar

General Roca (Río Negro): Universi-

dad Nacional del Comahue; Germán

Dario Marín (Secretario de Extensión

Universitaria); Dic. Mendoza 2157;

General Roca; Tel. (02941) 433688/

433670 int. 25; email: roca@redxlaidentidad.org.ar

Los Lagos del Sur: esta red integra

las ciudades de San Carlos de Bariloche

(San Martín de los Andes, Villa

La Angostura, El Bolsón y Esquel;

Lugar de destino: Puesto Guillermo

740 (8400); Bariloche (inviernos de

14 a 16 horas); Tel. (02944) 524556;

email: lagos@redxlaidentidad.org.ar

Santa Rosa (La Pampa): Rita Bustillo

y Rita Paris; Dic. Silvia Velázquez y

Goya; Barrio las Artes 0300; Tel.

(02954) 458022/15-886145; email:

artiparis@yahoo.com.ar

Santa Fe (Capital): CAMCO; Dic.

Político Ingoyen 2826 03000; Tel.

(0342) 4541156; Ref. Virginia Vola y

José Oviedo;

Venado Tuerto (Santa Fe): María

Laura Bellarín y Darío Bustos;

Tel. (03462) 15601683; email:

laurydard@hotmail.com

Bahía Blanca (Prov. Buenos Aires):

Gabriela Bustos; Tel. (0231) 4821799

Dic. (0291) 155240974; email:

gabustosam@jovenesolidarios.org

Paraná (Entre Ríos): Revista Barile-

tes; Dic. Libertad 190;

Tel. (0343) 4221424; email:

parana@redxlaidentidad.org.ar

Región de Cuyo y Cándida

Mendoza (Capital): Movimiento

Ecuménico por los Derechos Humanos

(MECH); Dic. San Lorenzo 478; Tel.

(0261) 4230037; email:

medmendoza@suprema.com.ar

San Luis (Capital): Asamblea Perma-

nente por los Derechos Humanos;

Liliana Videla; Dic. San Martín 1383-

1387; Tel. (02662) 424156; email:

lilavidela@speedy.com.ar

San Juan (Capital): María Adela Más

de Frau; email:

maridemas@elchico.com.ar

Villa María (Córdoba): C.S.P.R.E.N.;

Dic. Chile 164; Tel. (0353) 4551158;

Horario de atención: lun. a vie. de 8

a 12 hs. y de 15 a 19 hs.

Región del Noroeste Argentino (NOA)

San Miguel de Tucumán (Tucumán):

Alejandra García Ardoz (APDH);

Tel. (0381) 4306068; email:

apdhuc@yahoo.com.ar

Comisión Hermanos (HJOG): Tel.

(0382) 4253009

Cel. (0382) 154678744; email:

hermanos_tucuman@hotmail.com

Salta (Capital): Humberto Corrali;

Dic. Virey Toledo 932; Tel.

(0387) 154185794; email:

humbcorrali@yahoo.com

Blanca Elvira Lezcano (Red por la

defensa de los derechos humanos);

Tel. (0387) 4317271

San Salvador (Jujuy): Nora Ferrero;

Dic. Lamadrid 873 1.º P.º; Tel.

(0386) 4252019; email:

noraferrero@iati.com

Chivilcoy (La Rioja): Eduardo Castro

(Asamblea por la Recuperación de la

Memoria); Tel. (03826) 15-852486;

email: chivilcoy@redxlaidentidad.org.ar

Catamarca (Capital): Mirna Argüenza

de Cleric; Dic. Navarro 359 (La Cha-

carilla); Tel. (03853) 426104; email:

catamarca@redxlaidentidad.org.ar

Adriana Merca (La Rioja): adriamerca@yahoo.com

Santiago del Estero: Lolo Escobert

(D. Abogado 720; Tel. (0385) 4218114;

email: santiago@redxlaidentidad.org.ar

santiago@redxlaidentidad.org.ar

HISTORIAS DE ABUELAS

YOLE OPESSO, LA ABUELA DEL CORAZÓN DE JUAN CABANDIÉ, NIETO RECUPERADO EN ENERO DE 2004

MUÑECA ES UNA DE LAS ABUELAS FUNDADORAS. SU HIJO DE CRIANZA, DAMIÁN CABANDIÉ Y SU NUERA, ALICIA ALFONSÍN, EMBARAZADA DE 5 MESES, FUERON DESAPARECIDOS POR LA ÚLTIMA DICTADURA MILITAR. EN ENERO DE 2004 RECUPERÓ A SU NIETO, JUAN, DESPUÉS DE 26 AÑOS DE BÚSQUEDA.

Por Luciana Guglielmo

"Desarrollas voces, desarrollas los sueños. De los miedos nacen los corajes y de las dudas las certezas. Los sueños anhelan otra realidad posible y los desafíos, otra razón."

Al fin y al cabo, somos lo que nacimos para cambiar lo que somos.

La identidad no es una pieza de museo sino la siempre cambiante síntesis de las continuidades nuestras de cada día."

Edgardo Galeano

El libro de los abrazos.

"Esta es la señora que te buscó toda la vida; es tu abuela del corazón". Esas fueron las palabras que Estela de Carlotto le dijo a Juan aquel 26 de enero de 2004 en la sede de Abuelas. Ese día apareció el niño número 77 y ese día la búsqueda de Muñeca había terminado.

Su nombre es Yole Opresso, pero todos la llaman "Muñeca". Esta mujer de 75 años tiene la vitalidad de una adolescente, la mirada llena de felicidad y una sonrisa imborrable y tierna, y no es para menos. Hace poco más de 2 años recuperó a Juan, su nieto tan buscado. Nunca bajó los brazos ni dejó de luchar por lo que creía correcto. Su corazón le marcaba el camino y no se equivocó. La identidad va más allá que el vínculo de sangre.

Muñeca fue la segunda mujer del abuelo paterno de Juan (Wilfredo Cabandié). "Damián vivía con nosotros cuando tenía 10 años. Él era como un hijo para mí. Me escribía cartas, me llamaba su segunda mamá, me esperaba con la comida preparada, teníamos una excelente relación." Damián y Alicia se conocieron en el club Colegiales. Él estaba en un grupo de teatro, era fanático de River y del automovilismo y ella jugaba a fútbol. Era la goleadora del equipo. Se enamoraron y se casaron muy jóvenes. Ella tenía 18 y él 18. En esos años militaban en Montoneros. "Eran dos dulces, muy buenos chicos, con ideales claros. Ellos luchaban por un país mejor, más justo", recuerda nostálgica. Alicia estaba terminando la secundaria y Damián era empleado de ENTEL cuando los secuestraron. Fue el 23 de noviembre de 1977. Damián nunca volvió del trabajo ese día y a Alicia le fueron a buscar a la casa: "Cruzaba la calle con una Coca Cola y



Muñeca encontró a Estela de Carlotto y Juan mientras buscaba recuerdos de ellos que le cuenta de su búsqueda.

un yogurt y unos típicos le metieron a las botas en un camión de sustancias alimenticias; estaba embarazada de 5 meses."

"Cuando los chicos desaparecieron, yo empecé a hacer todas las denuncias que me daban imaginaba". Fueron con Mariel, hija del primer matrimonio de Muñeca que vivía con ellos, a todos los hospitales y los comisarías. Por ese entonces todavía no se sabía de la existencia de los centros clandestinos de detención; "creíamos que estaban presos o se habían escapado, pero en ningún momento pensamos que estaban muertos".

Al principio empezó a colarse en las marchas de las Madres los jueves en Plaza de Mayo, luego formó parte de Abuelas. "Al comienzo éramos pocas y todo era muy desorganizado, pero había que salir a la calle y luchar". Y no les resultó fácil enfrentarse a esa dura realidad, pero nunca tuvieron miedo. Tanto ella como el resto de las Abuelas reportaron que las empaparon con agua fría y les dispararon con balas de goma. "Llevábamos en los bolsillos bolitas para tirar a los caballos que se nos venían encima. A mí no me importaba nada, la única que quería era que aparecieran los chicos."

De a poco, Abuelas empezó a organizarse. "Recibíamos las denuncias y salíamos a caminar. Investigaba por las escuelas, salía con mi film y mi cámara de fotos. Me acuerdo que le decía a Estela (Carlotto) cuando sean grandes los niños van a aparecer solos; y es lo que está pasando ahora. Así apareció Juan". Muñeca llegó a dedicar diez horas diarias a esta búsqueda,

"ERAN DOS DULCES, MUY BUENOS CHICOS, CON IDEALES CLAROS. ELLOS LUCHABAN POR UN PAÍS MEJOR, MÁS JUSTO"

"Estaba encaprichada y me repetía a mí misma: tiene que aparecer, tiene que aparecer".

Según testimonios de sobrevivientes, se pudo saber que Damián y Alicia estuvieron en los centros clandestinos de detención "El Banco" y "El Atlético" y a fines de diciembre, Alicia fue trasladada a la ESMA donde fue alojada en la llamada plaza de embarazadas. Muñeca se enteró que Juan había nacido por Sara Osatinski quien estuvo secuestrada en la Escuela de Mecánica de la Armada y presenció los partos de muchas mujeres que dieron a luz en esa maternidad clandestina montada por los marinos que comandaba Emilio Massera. Ella vive en la niebla desde que la liberaron. En ese entonces, Muñeca le envió una foto de Alicia y efectivamente, Sara confirmó que en marzo de 1978, había dado a luz a un varoncito al que llamó Juan. Lo envolvió, lo tuvo varios días con ella y lo amamantó. "Se va a llamar Juan, a secas, porque quiero que sea simple, como su nombre", dicen que dijo su madre.

Los militares nunca imaginaron que la sangre podía gritar tan fuerte y que la verdad, tarde o temprano, sale a la luz.

El reencuentro

Ese 26 de enero Muñeca estaba trabajando y recibió un llamado de la sede de Abuelas. Por fin escuchó las palabras tan esperadas: "Tenés que venir para acá, hay novedades. Apareció." "Parecía que se me hubiera abierto el piso", cuenta con una sonrisa de oreja

a oreja. "Me quedé impactada cuando lo vi por su belleza, por su parecido a Ricardo, el hermano menor de Damián". Cuando Juan apenas cruzó la puerta lo recibieron con aplausos interminables. Además de Muñeca, lo esperaba parte de su familia biológica, sus abuelos paternos, Edith y Vil-

LA RELACIÓN QUE MUÑECA SUPO CONSTRUIR CON JUAN ES MARAVILLOSA. "LA ALEGRÍA DE TENERLO A JUAN NO SE COMPARA CON NADA"

fredo, su abuela materna, Nancy Grandi de Alfonsín, sus tíos y primos. Llegaron también amigos de la pareja desaparecida que escucharon la noticia por la tele y corrieron a la sede del organismo con viejas fotografías en la mano. Intercambiaron abrazos y no permitieron hablar hasta entrada la noche.

Muñeca es pura fortaleza y valentía. Nunca no conocer la palabra miedo. Es una mujer luchadora y transparente porque dice lo que piensa y sus palabras tienen consecuencias y afirma que siempre hay que hablar con la verdad y de frente.

La relación que supieron construir con Juan es maravillosa. Se aman profundamente. Y eso se nota en el brillo especial de su mirada cada vez que nombra a su nieto. Comparten largas charlas, hablando de Alicia y Damián y de todos esos años de búsqueda. Muñeca está cosechando todo lo que sembró en su vida. "La alegría de tenerlo a Juan no se compara con nada. Soy muy feliz". tanta lucha si que valió la pena.

POEMA

UNA NUEVA MUESTRA DEL AMOR DE MUÑECA A JUAN

MIENTRAS LO BUSCABA, LA ABUELA DEL CORAZÓN, IMAGINABA EL ENCUENTRO CON SU NIETO JUAN Y LE ESCRIBÍA.

Para mi nieto del corazón, Juan
Desde aquel 78
tanto años te he buscado.
Te imaginaba morucho,
te hacía en todos lados.

Del abrazo de las abuelas,
imaginaba si podés
girábamos por la Plaza,
sin fallar, todos los Jueves.

Yo era más joven que ahora
y te quedo asegurar
que si me hubieras, ni bolitas
ni mercedes, ni agua fría
me pudieras quebrantar

Quando te encuentres perdido,
pensá que es más triste
el nombre que no sabe la verdad.
No te caigas, mi Juanito;
yo comencé tu dolor.
Creemos que todos juntos
curaremos las heridas
con paciencia y con amor.

Para vos y mientras vivís
siempre dispuesta estaré.
De la abuela Muñeca,
Mi Juan, Juan Cabandié

LO ENVOLVIÓ, LO TUVO VARIOS DÍAS Y LO AMAMANTÓ. "SE VA A LLAMAR JUAN A SECAS, PORQUE QUIERO QUE SEA SIMPLE COMO SU NOMBRE"

CAMPAÑA

ME DARÁS MIL HIJOS TOCÓ PARA LA CAMPAÑA “GRACIAS ABUELAS” EN EL TEATRO ND ATENEO

EN UNA NOCHE LLENA DE MÚSICA Y ALEGRÍA, Y CON FUERTE PRESENCIA DE PÚBLICO JOVEN, SE REALIZÓ UNA NUEVA ACTIVIDAD DE LA CAMPAÑA DE AGRADECIMIENTO A LAS ABUELAS IMPULSADA POR PERSONALIDADES DE DISTINTOS ÁMBITOS.

Por Guillermo Wulff

El pasado 22 de agosto, en un ND Ateneo colmado, las Abuelas de Plaza de Mayo bailaron, cantaron y se emocionaron al ritmo del grupo Me darás mil hijos y de Palo Pandolfo, su invitado de la noche. El musical, enmarcado en la campaña “Gracias Abuelas”, contó además con la presencia de representantes de la cultura, la ciencia y los medios, quienes expresaron su reconocimiento público a las Abuelas y reafirmaron su acompañamiento en la búsqueda de sus nietos apropiados.

La periodista y conductora Estelina Palti, en dupla con Marcos “el Bicho” Gómez (también conocido como “El Payaso Malandao” del programa televisivo “Marianas Informales”), animó la velada, que comenzó con la proyección de un video en el que distintas personalidades del espectáculo agradecían a las Abuelas por sus 28 años de lucha. Los músicos Enrique Pinti y Guillermo Francella, el elenco completo de la obra “Montecristo” y el escritor Alejandro Fantino, entre otros, se sumaron a la iniciativa.

Las Abuelas no sólo recibieron el apoyo y la admiración de los artistas en formato de video, sino también en persona. Así fueron subiendo al escenario los integrantes del comité de agradecimiento que se acercaron hasta el lugar, como el músico y actor Horacio Fontova, quien luego se dedicó a la labor de las Abuelas en diversos ámbitos, cerró su intervención con una rima de la piosesca española que arrancó risas y sonrisas a todo el público. Pero la noche recién empezaba y aún faltaban más “Gracias Abuelas”.

“MI HERMANO DICE QUE LAS ABUELAS SON SUPERHÉROES (...) PERO LO MEJOR ES QUE SON DE CARNE Y HUESO” (MANUEL GONÇALVES)

Los músicos

“Para nosotros es un halago que nos hayan invitado a tocar en este agradecimiento. Tengo amigos que son hijos de desaparecidos y mis viejos eran militantes. El tema siempre estuvo cerca”, contó Mariana Fernández, la triste y voz de Me darás mil hijos, y añadió: “Por eso, desde hace mucho tiempo que con la banda queremos aportar todo lo que esté a nuestro alcance. Siempre estamos dispuestos y disponibles a ayudar en lo que sea”. Fernández relató que se acercaron a las Abuelas cuando surgió la idea de hacer el compendio de la agrupación Hijos de España: “Nos convocaron y pensamos escribimos ‘Contra el tiempo’, una canción que tocamos por primera vez en el show del ND Ateneo”, señaló. Precisamente esa tema fue



Me darás mil hijos, junto a un coro de niños cantando “Contra el tiempo”



Viviana Saccone agradece a las Abuelas, detrás: Estelina Palti, Susana Carl, Horacio Fontova, Valentina Bassi, Daniel El Eledó, Coco Elkstein, Manuel Gonçalves y Crisóforo Feldman.

uno de los puntos altos de la noche, aplaudido de pie por el público, en su mayoría joven, que fue al teatro. El compendio al que se refiere Fernández consistió en un discobro que saldrá a fin de año y contará con el apoyo de 24 escritores y músicos: 12 argentinos, 12 españoles. Entre los argentinos, además de Me darás mil hijos, ya grabaron sus canciones La Bersuit, Los Pericos y León Glebo. Se estima que en la mayoría de países existen nietos a los que aún no se les ha restituido la identidad robada durante la última dictadura militar.

Los nietos

Ante los 700 personas que había en la sala, Manuel Gonçalves, un niño que sí recuperó su identidad, contó que su hermano, en broma, dice que

las Abuelas son superhéroes: “Pero lo mejor —aprovechó Manuel— es que son de carne y hueso”. Luego expresó su gratitud hacia las Abuelas: “Y no sé si porque los encontraron o no”.

“QUE ESTE SEA UN ACTO DE MEMORIA, LA MEMORIA PELIGRA, SIGAMOS ALIMENTÁNDOLA Y SEMBRÁNDOLA, Y QUE ESTE Y OTROS ACTOS SE REPITAN” (ALBA LANZILLOTTO)

porque siguen buscando a nuestros hermanos. Por eso cada vez que sea necesario ese escenario se va a llenar, y cada vez con más nietos”. Por su parte, Juan Cabandié recordó el sentimiento hostil hacia las Abuelas que le habían incutido sus apropiadores: “En 1996 o 1997, cuando aún no había recuperado mi identidad, tomé la línea B de subte, me subí al vagón y me senté. Ahí descubrí que en el asiento de enfrente estaba Estela Carlotto, y yo a Estela la odiaba, porque cada vez que la veía en la televisión más apropiadores le decían todo tipo de insultos”. El presente de Juan, por suerte, es bien distinto de aquel pasado hostil: “Las palabras abundan. Si uno de acá hablar al corazón podrá estar mucho tiempo hablando. Hoy puedo decir que

no puedo separarme de estas abuelas, que son nosotras, son psicólogas, son abogadas, son genetistas, pero que más allá del trabajo que todos conocemos, son puro amor”.

Las abuelas

“Cuando nos enteramos del emprendimiento de estos queridos amigos, dijimos: ‘¡cómo nos van a decir gracias a nosotras!’, somos nosotras las que tenemos que decir gracias por este acompañamiento”, afirmó Estela Carlotto, titular de Abuelas de Plaza de Mayo, y dijo: “Estamos viviendo un momento muy lindo y este amor, esta simpatía, esta comprensión, nos hacen muy bien”.

Carlotto, en nombre de todas las abuelas, manifestó su propósito de que a lo largo de los próximos meses los nietos encontrados, y que este objetivo, además del hecho de que 84 jóvenes ya recuperaron su identidad, no sería ni habría sido posible sin el aliento y el apoyo de mucha gente: “Por todo esto nosotras tenemos que decir gracias, pero parece que son más empujados que nosotras, más porfiados, y siguen con este ‘Gracias Abuelas’”. Y esto se transforma en un alimento, en amor, que nos hacen seguir con más fuerza, pisar más fuerte. Y aunque los bastones son cada vez más comunes entre nosotras y las sorderas avanzan, esto que nos hacen ustedes hoy es un alimento para tener memoria”.

“Nosotras no queremos irnos de este mundo sin dejar un mensaje de libertad, de buena vida, de goce para nuestros jóvenes, nuestros niños, nuestros argentinos”, resolvió Carlotto, y agregó que no estaba dando, por lo que nos están haciendo sentir, nosotras, a todos ustedes, los que están y los que no han podido venir, les decimos gracias”.

Y por último, en referencia a la masa

“CÓMO NOS VAN A DECIR GRACIAS A NOSOTRAS. SOMOS NOSOTRAS LAS QUE TENEMOS QUE DECIR GRACIAS POR ESTE ACOMPAÑAMIENTO” (ESTELA CARLOTTO)

de la noche, de la cual se cumplían 32 años ese mismo día, la secretaria de Abuelas Alba Lanzillotto agregó: “Que esto sea un acto de memoria, la memoria peligra, sigamos alimentándola, sembrándola, y que este y otros actos se repitan”.

La fiesta

Después de las palabras, vino la música, y los espectadores pudieron disfrutar al compás de Me darás mil hijos y su variado repertorio de rock, tango, foxtro y algún bolero, con letras de amor y desamor, y explotaron cuando Palo Pandolfo subió a escena y tocó “Estando”, uno de los temas más recordados de su ex banda Los Visiratos. El final del show encontró a todos saltando y cantando. Las Abuelas felices. Y agradecidas.

VIAJES

ESTELA CARLOTTO Y ROSA ROISINBLIT ESTUVIERON TRABAJANDO EN EUROPA

LA PRESIDENTA DE ABUELAS DE PLAZA DE MAYO Y LA VICE ESTUVIERON EN SUIZA, ESPAÑA Y FRANCIA, DONDE RECIBIERON DISTINCIONES, BRINDARON CHARLAS Y PARTICIPARON DE ACTIVIDADES VINCULADAS A LA PRESERVACIÓN DE LA MEMORIA Y EL RECLAMO DE JUSTICIA. EN TODAS LAS CIUDADES FUERON ATENDIDAS CON CALIDEZ Y HOSPITALIDAD.

Por Nora G. González

La presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo Estela Carlotto y la vice Rosa Roisinblit, arribaron el 27 de marzo de este año a París, invitadas por el Observatoire de l'Argentine contemporaine.

Después de haberse hospedado en el Hotel Brasl, en el Barrio latino, partieron hacia la residencia del Embajador argentino, Eric Calcajuro. Las recibieron miembros de la Embajada, el intendente Miguel Ángel Estrella y argentinos y argentinos del Observatorio y conocidos históricos de las Abuelas como Jean Ferry y Blondine.

EL 8 DE ABRIL SE LANZÓ "TEATRO POR LA IDENTIDAD CATALUÑA" EN EL CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA DE BARCELONA

Estela y Rosa fueron ubicadas en la mesa principal. Terminada la comida, hablaron el Ministro argentino y la presidenta de Abuelas. Este acto, acceso formal, inició la serie de actividades que las esperaban en Europa.

Homage en la estación de "Subte argentino" de París

Al día siguiente, Estela y Rosa se dirigieron hacia la boca del Métro que lleva el nombre de "Argentine". En el andén, una serie de fotos muestran lo que se puede imaginar: a David, con su sombrero ladeado, una pareja de bailarines de tango, el obelisco, los infatigables vacas, el tango... Así, tal el dulce del tango. Allí, en la boca del subte, se encontraban reunidas unas 40 personas, entre las que se contaban Agustín Colombo, representante de la Candelaria y otros miembros de la Embajada argentina y representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia. También estaban presentes Jeanne Dupouy, María Cecilia Gómez, del ACAT, Sophie Thonon y otros amigos y amigas argentinos y argentinas del Observatorio. Allí se descubrió una placa conmemorativa de los desaparecidos y desaparecidas argentinos y franceses.

Estela y Rosa repartieron rosas blancas entre la concurrencia y comenzó el acto. Agustín Colombo y Jeanne Dupouy invitaron a las Abuelas a descubrir la placa donde reside el "Kunca Mái" y una brújula leyenda alusiva. Estela dotó al sentido de la memoria y la lucha de Abuelas así como la trascendencia de la inauguración de esa plaza que será vista todos los días por las más de 40.000 personas que pasan el día en esa estación.

Una vez terminado el acto, se encontraron con el Director de América y el Embajador Daniel Portait en el Mini-



Estela y Rosa descubrieron una placa que recuerda a los desaparecidos argentinos y franceses en la estación que evoca a nuestro país en París.

terio de Relaciones Exteriores de Francia. Hablaron de las relaciones entre ambos países, del grupo Suez y de proyectos a realizar conjuntamente en el futuro.

Cuando Estela y Rosa salieron de la estación, lentamente ya que las calles estaban cortadas por las manifestaciones varias, hacia la Maison de l'Amérique Latine, donde tendría lugar una conferencia.

Conferencia en la Maison de l'Amérique Latine

La sala estaba colmada con gente sentado en el piso de las comedores. Había alrededor de 200 personas, muchas de ellas, argentinas. Deana presentó a los oradores y explicó el rol del Observatorio. Luego habló Estela quien recibió aplausos prolongados y entusiastas. Continuó un jurista que describió los mecanismos de los Tribunales Internacionales y finalmente una psicóloga que se refirió a la problemática del duelo y la memoria. Cerraron el acto las palabras del Ministro Barlat y la participación de un público cálido y curioso. Al día siguiente, Alicia Lajmanovich las pasó a buscar para conducir las a la Gare de Lyon donde tomaron el TGV hacia Grenoble, donde participarán de una actividad organizada por un colectivo defensor de derechos humanos.

Grenoble

Grenoble es una ciudad enclavada entre montañas que, para fines de marzo estaban nevadas. Ese día llovía y hacía frío, lo cual parece ser característico en esa ciudad hasta que llega el verano y se convierte en un año estivo.

Jornada una conferencia de prensa en el hotel donde concurren muchos periodistas de medios gráficos. Estela

y Rosa se encontraron con miembros del ACAT y del CINADE que hacen tiempo no veían.

El actor principal tuvo lugar en la Intendencia. Las abuelas compartieron la mesa con Nora Gutiérrez, de Madres de Plaza de Mayo Linch Fundadora y dos organizadores del colectivo que las invitó. El Intendente abrió el acto recordando que, en esas montañas que rodean la ciudad, los partidos organizaron la Resistencia en la Segunda Guerra Mundial. Luego hablaron Nora Correas y una profesora e investigadora que preside el colectivo anfitrión. Cuando le tocó el turno, Estela agradeció la oportunidad de estar por primera vez allí para transmitir el significado de la Lucha de Abuelas, recordando brevemente su trayectoria en la defensa de los Derechos Humanos. El público, que se mostró muy emocionado y agradecido por la presencia de las Abuelas, aprovechó el espacio de las preguntas para hacer algunas dudas.

Reunión en ACAT

Estela y Rosa se encontraron en las oficinas del ACAT con Jeanne Dupouy y María Cecilia Gómez y algunos miembros del Interior de Francia que atienden las causas de búsqueda de nietos y nietas de Abuelas y compartieron información acerca de las respectivas acciones realizadas y por realizar. Las Abuelas informaron sobre las causas judiciales que actualmente manejan distintos juzgados.

Encuentro con estudiantes parisienses y nueva charla en ACAT

A las seis de la tarde se dirigieron hacia la Casa Argentina de la Ciudad Universitaria de París, cuya directora es Nora Hochbaum, ex titular del Centro Cultural Recoleta. Además de los pañuelos blancos bordados de las

verónicas del edificio, las recibieron afectuosamente varios de los estudiantes allí alojados. Son chicos y chicas argentinos/as que se perfeccionan en música, teatro y otras disciplinas. Entre ellos se encontraba uno de los hijos del entonces tango, que había escrito un texto para la ocasión. Los jóvenes estaban preparando un acto recordatorio del 24 de marzo pero debido a la cargada agenda, Estela y Rosa lamentaron no poder presenciarlo.

Al día siguiente, fueron nuevamente al Espace Saint Martin, el edificio donde se realiza la Asamblea General de

la Asociación ACAT. Los asistentes a la Asamblea fueron personas mayores que llegaron desde distintas ciudades de Francia. Estela y Rosa dieron testimonio de la trayectoria de Abuelas, de los últimos logros y de lo que resta por llevar adelante en una exposición formal ya que se trataba de la Asamblea y era con fines informativos. A pesar de lo formal de la exposición, las Abuelas fueron aclaudadas de pie. Después de compartir el almuerzo con los miembros de la Asociación volvieron al hotel.

Empezó una nueva semana: España

El 4 de abril por la mañana se encontraron con el embajador Eric Calcajuro que se ofreció a colaborar en todos los proyectos y especialmente en el de la Red Europea por el Derecho a la Identidad. Más tarde, en el almuerzo compartieron con Alain Tournier, a quien le presentara antes a la vez el Intendente. Estela propuso hacer un encuentro internacional en la Argentina con documentalistas, escritores y gente que concuerda con ella.

El 5 de abril partieron hacia Barcelona. Ya en el Hotel Huga, Estela recibió una llamada de Italia: el país se había levantado y podían realizar la audiencia por el juicio de la que se lo juzga al genocida Emilio Mastrorilli. En los días siguientes, Estela y Rosa fueron entrevistadas y filmadas por gente del grupo de Carlos Traversa y dieron

EN ACAT LAS ABUELAS INFORMARON SOBRE LAS CAUSAS JUDICIALES QUE ACTUALMENTE MANEJAN DISTINTOS JUZGADOS

distintos reportajes en la Com Radio y en la Radio Nacional de España.

El 6 de abril se lanzó el "Teatro por la Identidad Catalana" en el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona. El teatro catalán y con la presencia de actores y actrices como Cecilia Rossello. Estela y Rosa abrieron la función con sus palabras y luego se puso en escena una obra de un hijo de desaparecidos.

Al día siguiente Francia y Rosa partieron hacia Ginebra donde fueron recibidas por amigas y amigos, quienes las acompañaron hasta un próximo viaje.

CAPACITACIÓN

COLOQUIO INTERDISCIPLINARIO ORGANIZADO POR LAS ABUELAS DE PLAZA DE MAYO Y LA PROCURACIÓN GENERAL DE LA NACIÓN

LA ACTIVIDAD SE REALIZARÁ EL 29 DE NOVIEMBRE EN LA FACULTAD DE DERECHO DE LA UBA, Y EL 30 DEL MISMO MES, EN LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS DE LA MISMA UNIVERSIDAD.

El nuevo Coloquio Interdisciplinario de Abuelas de Plaza de Mayo organizado en conjunto con la Procuración General de la Nación tiene como objetivo dar a conocer los aportes que ha brindado la ciencia a la búsqueda y recuperación de los nietos apropiados durante la última dictadura militar, así como también de aquellos que la genética ha brindado a la búsqueda de justicia.

La jornada, de inscripción libre y gratuita, tendrá como invitado especial al Dr. Ángel Darroca, quien brindará

una conferencia en cada facultad. También participarán de la jornada el equipo interdisciplinario de la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad (CONADI), nietos recuperados, las Dras. Viviana Rematón y Mariana Herrera, entre otros.

El seminario que se llevará a cabo los días 29 y 30 de noviembre del corriente, se repartirá el escenario entre la Facultad de Derecho, el martes 29, y en la Facultad de Ciencias Exactas, el miércoles 30.

ANIVERSARIO

LA CAMPAÑA "GRACIAS ABUELAS" CULMINARÁ CON UN MULTITUDINARIO ACTO EN PLAZA DE MAYO

LA INICIATIVA QUE PARTIÓ DE DIFERENTES REFERENTES DE LA SOCIEDAD EN MAYO DE ESTE AÑO CERRARÁ CON UNA ACTIVIDAD PARA TODA LA FAMILIA EN LA HISTÓRICA PLAZA EL MISMO DÍA EN QUE LAS ABUELAS CUMPLEN 29 AÑOS.

Referentes de la educación, el deporte, las artes, la música, el teatro, el cine, los medios y la cultura se han reunido para realizar un reconocimiento público a las Abuelas de Plaza de Mayo, a través de la firma de una solicitud y la organización de una serie de actividades a lo largo y ancho de todo el país.

Fue en el Teatro ND Ateneo que el 28 de mayo lanzaron esta campaña titulada "Gracias Abuelas" para agradecer a la organización por los logros y enseñanza brindados en materia de derecho a la identidad durante estos casi treinta años de lucha, pero sobre todo, para recordarnos que no estar solas y que la búsqueda de los nietos apropiados durante la última dictadura militar es responsabilidad de toda la sociedad. En esa oportunidad, las voces cantantes fueron Gastón Pauls, Edgardo Esteban, David "Coco" Blaustein y Felipe Higua. A partir de allí la campaña se fue reproduciendo por todo el país y en cada provincia la gente comenzó a juntar firmas y a realizar sus actividades. A modo de ejemplo, se puede recordar el recital



Las abuelas agradecen en el lanzamiento de la campaña en mayo.

del grupo musical "El espejo" en Santa Rosa, La Pampa. Luego, nuevamente en la ciudad de Buenos Aires, se realizó el recital de Mercedes Mil Rijos (ver pág. 4) el 22 de agosto, y el de Derra y su Orquesta Periferia, el 19 de septiembre, ambos en el ND Alerio. En estas oportunidades las personalidades que pusieron su voz para demostrar el agradecimiento de todos los adherentes fueron: Ernestina Pais, "Bicho" Gómez, Valentina Bassi, Viviana Saccone, y Horacio Ferrer, el 22 de agosto; y "Coco" Sili, Julieta Díaz, Melina Petreli, Arturo Bonín, Laura Azucra, el 19 de septiembre. También estuvieron presentes Gastón Pauls, Sebastián Wainroch, Jorge Formento, Adriana Varela, David Blaustein, entre otros. Esta campaña podría no tener fin, pero para darle un cierre formal los integrantes del Comité de Agradecimiento Público a las Abuelas de Plaza de Mayo han decidido clausurar este másivo reconocimiento el mismo día en que la Asociación conmemora sus 29 años de lucha. Y como la campaña viene demostrando una enorme adhesión que mejor lugar para realizarlo que la Plaza de Mayo. Allí, a las 22 de octubre, a partir de las 16.00 los grandes y chicos podrán disfrutar de espectáculos infantiles con títeres, música y teatro, y un cine musical para toda la familia. "Será una fiesta para que las Abuelas sepan que entre todos estamos buscando a los nietos que aún falta encontrar", expresó uno de los organizadores del evento.

Para más información:
www.graciasabuelas.org.ar

PUBLICACIONES

SE EDITARON DOS NUEVOS LIBROS DE ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

DURANTE EL AÑO 2006 LA ASOCIACIÓN PUBLICÓ EL LIBRO QUE RECOPILA LAS EXPOSICIONES DEL TERCER COLOQUIO INTERDISCIPLINARIO DE ABUELAS Y EL CUARTO TOMO DE LA COLECCIÓN DE LIBROS JURÍDICOS DE LA INSTITUCIÓN.

Dos nuevas publicaciones vinculadas a las problemáticas de los derechos humanos en general y del derecho a la identidad en particular, fueron publicadas por la Asociación Abuelas de Plaza de Mayo entre abril y agosto de este año. Ambos libros pueden obtenerse en forma totalmente gratuita.

El libro del Coloquio

Bajo el título "Violaciones a los derechos humanos frente a los derechos a la verdad e identidad. Tercer Coloquio Interdisciplinario de Abuelas de Plaza de Mayo" se editó el libro que recopila todo el material presentado en el coloquio de Abuelas, organizado junto a la Procuración General de la Nación en noviembre de 2005, en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.

Esta publicación presenta material imprescindible sobre cuestiones jurídicas que han emergido a partir del trabajo de Abuelas, así como también la discusión acerca del papel de los juristas en períodos de autoritarismo y la importancia de investigar la funcionalidad con la que han actuado durante la última dictadura en Argentina.



A este libro lo integran las exposiciones del profesor español Francisco Muñoz Conde, especialistas en derecho penal, y las de prestigiosos profesionales del derecho como Julio Maier, Nara Osés, César San Juan, Elsa Polla, Stella Maris Martínez, Daniel Raffecas, Luis Niño, María Teresa Sánchez, Ramón Torres Molina, Mónica Pinco, María Anitua y Javier de Luca. Complementan la perspectiva jurídica

el antropólogo Darío Omos, la genetista Viviana Bernath, las psicoanalistas Alicia La Giúdice y Cristina Olivares, y Silvia Barel desde el campo de las letras. También integra esta compilación la exposición de la filial de Abuelas de Plaza de Mayo La Plata referida a su investigación "Maternidades Clandestinas". La publicación, al igual que el coloquio, expresa el deseo que Estela Carlotta

manifestó en el acto de apertura: "Las Abuelas, que ya llevamos muchos años de lucha, deseamos socializar, compartir nuestras experiencias, porque creemos que es una obligación devolver a aquellos que nos fue robado".

Cuarto tomo de la colección de libros jurídicos

Bajo el nombre "Derecho a la identidad y persecución de crímenes de lesa humanidad" se editó el cuarto tomo de la colección de libros jurídicos que las Abuelas de Plaza de Mayo vienen produciendo desde hace más de una década. De esta manera, el volumen contiene una nueva compilación de fallos y resoluciones de la justicia en torno al trabajo realizado por las Abuelas en ese ámbito. Sin embargo, a diferencia de los tres tomos anteriores, éste no se limita a la reproducción de las decisiones judiciales, sino que da un nuevo paso al pretender reseñarlas, analizarlas y compartirlas.

La publicación es fruto de un convenio entre Abuelas y la Procuración General de la Nación, y uno de sus objetivos centrales es difundir decisiones muy valiosas en torno a la consolidación de los derechos humanos en la Argentina, no sólo para el pequeño mundo de los abogados, sino también para los ciudadanos en general que no suelen tener acceso a la actividad de la justicia, propiamente secreta y ajena a la sociedad. También resulta relevante ofrecer una multiplicidad de aportes a muchas discusiones de carácter jurídico y político que se están dando en torno a las causas por las violaciones a los derechos humanos que deben profundizarse. Por supuesto, se mantiene la idea de que la publicación sirva a los abogados para argumentar dentro y fuera del sistema de justicia penal desde una perspectiva de derechos humanos.

ECUADOR

ESTELA CARLOTTO Y BUSCARITA ROA ESTUVIERON EN QUITO

LAS ABUELAS ASISTIERON AL LANZAMIENTO DE UN SELLO POSTAL QUE LAS HOMENAJEA JUNTO A LAS MADRES.



Una de las actividades más importantes del viaje a Quito que realizaron las Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotta—presidenta de la institución—y Buscarita Roa, fue la asistencia al lanzamiento del sello postal "Homenaje a las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo por la recuperación de los Derechos Humanos en la Argentina". El acto tuvo lugar en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Ecuador, en donde Nora Cortiñas—de Madres Líneas Fundadoras—y Estela Carlotta—por Abuelas—agradecieron el gran gesto del gobierno ecuatoriano.

Pero las Abuelas realizaron muchas otras actividades en el país hermano: participaron del Seminario "Los Derechos Humanos como prioridades en América Latina. Testimonios y aportes de la experiencia de Argentina y Ecuador", en la sede FLACSO de ese país; y del coloquio "Los Derechos Humanos en la educación" organizado por la carrera educativa ecuatoriana.

JUSTICIA

LA PRIMERA SENTENCIA POR DESAPARICIÓN DE PERSONAS DESDE LA ANULACIÓN DE LAS LEYES DE IMPUNIDAD

EL REPRESOR JULIO SIMÓN ALIAS "TURCO JULIÁN" FUE CONDENADO A 25 AÑOS DE PRISIÓN POR LA DESAPARICIÓN DE JOSÉ POBLETE Y GERTRUDIS HLACZICK Y POR EL OCULTAMIENTO DE SU HIJA CLAUDIA, APROPIADA POR EL MATRIMONIO LANDA.

En la primera sentencia desde la nulidad de las leyes de obediencia debida y punto final, la justicia condenó al represor Julio Simón, alias "Turco Julián", a la pena de 25 años de prisión, por haberlo encontrado responsable de la desaparición de José Poblete y Gertrudis Hlaczick, las terribles torturas a las que los sometió y el ocultamiento de su hija, Claudia Victoria, quien recuperó su identidad en el 2000 y se pudo reunir con su abuela Encarna Rosa y el resto de su familia. Se trata de una sentencia histórica porque es el resultado de una ardua lucha de los organismos de derechos humanos y de los familiares de las personas desaparecidas por vencer el obstáculo que había significado la sanción de las leyes de impunidad durante el primer gobierno constitucional luego de la dictadura. Previamente se habían realizado varios procesos en los que se buscó a los niños apropiados y se condenó a los responsables, ya que se trató de conductas delictivas que habían quedado fuera de las leyes de amnistía. Además se iniciaron juicios por la verdad y se pretendió conseguir la inconstitucionalidad y nulidad de aquellas leyes, lo que se consiguió en el Congreso en el año 2003 y en la Justicia el año pasado, con el fallo de la Corte del 14 de junio en el mismo caso contra Simón. Los jueces del Tribunal Oral en lo Criminal Federal 5, Luis Di Renzi, Guillermo Gordo y Ricardo Farías, condenaron a Simón por los delitos de privación ilegal de la libertad doblemente agravada por su condición de funcionario público y por haber curado más



de 17 años de prisión, y que entonces el tribunal debía asumir criterios de proporcionalidad y no podía imponer una pena más grave al subalterno que al jefe. Tomó como propia de esta manera una petición de la defensa, mientras que la querrela había sostenido que justamente los montos de las penas habían sido objeto de crítica a la Cámara Federal que juzgó y condenó a los comandantes. El tribunal siguió además un criterio ya utilizado en la justicia tras la sentencia de la Corte Suprema en el caso "Arendella Oliveri" y rechazó el pedido de amnistía realizado por la defensa, al considerar que se trataba de delitos de lesa humanidad, y argumentó interpretando diversas normas del derecho interno así como los derechos humanos.

Las desapariciones
José Poblete tenía apenas 16 años cuando fue propulsado por un tren en

Santiago de Chile y perdió sus dos piernas. En 1971 decidió partir a Argentina para rehabilitarse, donde contribuyó a la creación del Frente de Luchados Peronistas. La militancia le permitió ingresar a trabajar en Alpergotas y también conocer a su mujer, Gertrudis Hlaczick, una joven descendiente de alemanes que compartía su vocación militante. Gertrudis era una estudiante

SE TRATA DE UNA SENTENCIA HISTÓRICA PORQUE ES EL RESULTADO DE UNA ARDUA LUCHA POR VENCER EL OBSTÁCULO QUE SIGNIFICABAN LAS LEYES DE IMPUNIDAD

de psicología dos años menor que él. Juntos dividían su tiempo entre el trabajo y el movimiento social. El 25 de marzo de 1975 los terminó de unir. En el Hospital de Clínicas nació Claudia, su hija.

El 28 de noviembre de ese mismo año, varios civiles armados llegaron hasta el domicilio de ambos y detuvieron a Gertrudis. Junto a ella secuestraron a Claudia Victoria, hija de ambos, de ocho meses y tres días de edad. A los 10 secuestraron al mismo día en una cabaña.

En el debate no se pudo probar para los jueces que fueron Simón y José Antonio Del Cerro (alias "Colores", quien falleció y no pudo ser juzgado) quienes entregaron a Claudia a los apropiadores, pero sí que la ocultaron, al condenar a la participación al mecanismo de robo de bebés en el centro clandestino de detención. Incluso, de los relatos de los testigos se pudo probar que Simón se burlaba frente a

José y Gertrudis de la situación de incertidumbre que ambos vivían por el destino de la niña. Incluso permitió un llamado de Gertrudis a la casa de sus padres para que preguntara si su hija estaba allí, que cortó abruptamente.

A momento del arribo al centro clandestino de detención conocido como "El Olimpo", Claudia Victoria Poblete tenía ocho meses de edad. Al poco tiempo de su ingreso fue separada de su madre y entregada a otra detenida, Graciela Trotta, para que la cuidara. A los dos o tres días fue retirada por el médico Julio César Cáceres Monié, teniente coronel del Ejército, quien se entregó al matrimonio compuesto por Defenso Landa y Esmeriz Moreira, quienes la anotaron como hija propia. Ambos fueron condenados el 5 de julio de 2001 por la retención y el ocultamiento de la niña. Cáceres Monié falleció en 1980 y logró eludir la justicia, no sólo por la sustracción de Claudia Victoria, sino también por haber participado en los secuestros de otros dos chicos: María Eugenia Sampallo Barragán y de hijo del matrimonio Sandoval-Fontana, quien recientemente recuperó su identidad y convivió a su familia biológica.

El Tribunal además dio por probado que Simón tenía un particular enamoramiento con José. Ello se debía principalmente a su nacionalidad, ya que era chileno, y en ese momento existía con el país trasandino un conflicto bélico relacionado con los límites entre ambos países; a su condición de discapacitado y también al hecho de tener una mujer muy linda, hecho incomprendible para los represores por

SIMÓN ESTÁ IMPUTADO POR 58 DELITOS EN EL MARCO DE LAS INVESTIGACIONES QUE SE LLEVAN A CABO EN LA JUSTICIA FEDERAL POR LO SUCEDIDO EN LOS CCD "EL BANCO" Y "EL OLIMPO"

su condición de italiano, de acuerdo a los relatos del tribunal oral.

De acuerdo a los testimonios, Simón tenía una convicción ideológica de las atrocidades que cometía, con un sespo al enajenamiento hacia los jueces y los marxistas.

La Justicia

Simón está imputado por otros 58 delitos en el marco de las investigaciones que se llevan a cabo en la justicia federal por lo sucedido en los centros clandestinos de detención "El Banco", "El Olimpo" y "El Olimpo". Por lo que es posible que a partir de 2007 tenga que enfrentar otros juicios orales. De esta forma, y como consecuencia de la anulación de las leyes de impunidad, se esperan numerosos juicios contra los represores. De hecho, se está llevando adelante un debate contra el represor Miguel Francholaz en La Plata, que tendrá sentencia próximamente.

DE ACUERDO A LOS TESTIMONIOS, SIMÓN TENÍA CONVICCIÓN IDEOLÓGICA DE LAS ATROCIDADES QUE COMETÍA

de un mes en forma reiterada, imposición de tormentos agravados por ejecutarse en prisiones de perseguidos políticos y la ocultación de una menor de 10 años de edad.

La pena de 25 años se basó en esos delitos, si bien la querrela había solicitado 50 años de prisión, tomando una de las leyes que sancionó el Congreso en 2004 bajo la presión de Juan Carlos Blumberg, cuestionada por parte de los especialistas en derecho penal y por algunos tribunales. Los jueces por mayoría entendieron que no era aplicable esa ley, y fijaron la pena máxima de acuerdo a la norma que tomaron en consideración.

El juez Guillermo Gordo, sin embargo, discrepó con sus colegas, y sostuvo en minoría que la que correspondía era 13 años de prisión. La explicación que dio fue que el represor Roberto Vinko, el presidente durante la segunda junta militar, fue condenado en el juicio a los comandantes a la pena

RESTITUCIONES

ES EL SEGUNDO CASO DE RESTITUCIÓN A TRAVÉS DE UNA MEDIDA JUDICIAL ALTERNATIVA A LA EXTRACCIÓN DE SANGRE

LA PRUEBA DE ADN A TRAVÉS DE MUESTRAS NO HEMÁTICAS ABRE POSIBILIDADES A LOS JÓVENES CON DUDAS. ESTA VÍA JUDICIAL SACA A LOS JÓVENES EL PESO DE TENER QUE DECIDIR SOLOS SOMETERSE A LA EXTRACCIÓN DE SANGRE.

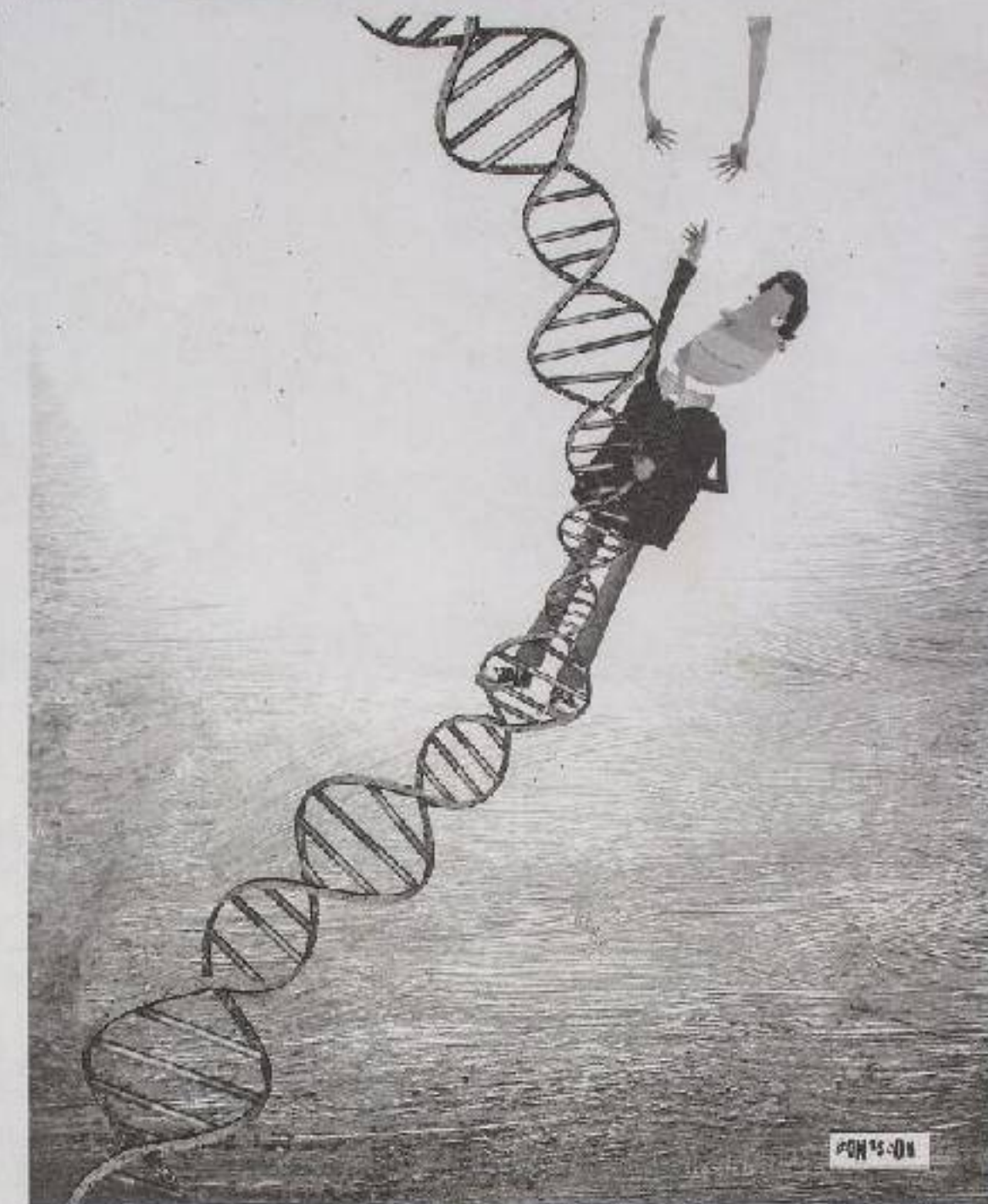
(Viene de tapa) Los militares que participaron del robo y apropiación del hijo de Lilliana Orellana Fontana y Pedro Pablo Sandoval nunca imaginaron que ese niño nacido en el outvork de su madre, 28 años después, iba a poder conocer a su verdadero familia. Pedro Sandoval Fontana, como le iba a llamar sus padres, fue apropiado en enero de 1978 luego de que su madre viviera en un campo clandestino de detención. Lilliana y Pedro fueron secuestrados por las fuerzas conjuntas el 17 de julio de 1977 mientras compartían una cena familiar en su casa de Caseros, provincia de Buenos Aires. Según cuentan los familiares, se escucharon fuertes golpes en la puerta de acceso a la vivienda y en cuestión de segundos cuatro individuos de civil, con armas cortas y largas, se llevaron a Pedro y Lilliana. Ella estaba embarazada de dos meses y medio.

Por testimonios de sobrevivientes del centro clandestino de detención "Club Atlético", se pudo saber que los jóvenes permanecieron detenidos allí y que Lilliana fue trasladada para dar a luz. Desde ese momento no se supo nunca más nada de ellos.

El tiempo —sumado a la impunidad y la falta de justicia— fue dando a entender qué había ocurrido con las personas desaparecidas; pero también se descubrió que a los jóvenes embarazados las mantenían con vida hasta el momento de dar a luz y que sus niños eran entregados —en la mayoría de los casos— a familias vinculadas al terrorismo de Estado. Es así que, desde entonces, las familias Fontana y Sandoval, junto a las Abuelas de Plaza de Mayo, buscaron al hijo de Lilliana y Pedro.

Lilliana y Pedro

Lilliana nació el 21 de diciembre de 1950, en Viale, provincia de Entre Ríos, donde pasó la infancia, junto a su familia. Era la segunda de los tres hermanos Fontana y muy complaciente con su hermano mayor. Hizo la primaria en la escuela N° 60, pero a los 11 años, por razones de trabajo de su padre, se trasladaron a Villaguay, donde terminó la primaria. Cuando Lilliana tenía 13 años, la familia se mudó a Caseros (provincia de Buenos Aires), su padre era camiónero en esa época.



Lilliana y su hermano mayor fueron al Colegio Nuestra Señora de la Merced, donde comenzaron a participar en el Club Juvenil y quisieron organizar el Centro de Estudiantes. Esto motivó la expulsión de Lilliana por su ideología decidida abandonar esa escuela. Ambos ingresaron a la Escuela Nocturna N° 2 José Hernández de Caseros. Allí pudieron organizar

el Centro de Estudiantes. Esto fue el principio de una militancia cada vez más comprometida. Cuando terminó la secundaria en 1974, Lilliana empezó a trabajar en la fábrica Wella, donde desarrolló su militancia sindical. Lilliana era una joven muy creativa a la que le gustaba leer, escuchar música, tocar la guitarra, actuar y bailar.

Como si fueran dos niños gemelos, Pedro también nació en la provincia de Entre Ríos, pero en Nogoyá, el 8 de agosto de 1914. Trabajó desde muy chico y al igual que Lilliana, comenzó su militancia sindical desde muy joven. Pedro tenía mucha formación política, era un gran autodidacta. Como Lilliana, le gustaba la música y sabía cantar y tocar muy bien la guitarra. Pedro tam-

bién vivió en Caseros, y allí desarrolló su militancia sindical, cuando ingresó a trabajar a la fábrica Sudamtex. Pedro tuvo un primer matrimonio con Alicia Rodovich, con quien tuvieron dos hijos: Fernando y Abel. Así que Pedro hijo no solo encontrará abuelos, tíos y primos, también dos más de los hermanos que lo acompañaron toda su vida.

El caso

Existe una sola manera de determinar la identidad de un joven presunto hijo de desaparecidos y es realizando un examen genético que compare su ADN con el de todos los familiares que busquen a los niños y niñas apropiados por el terrorismo de Estado, durante la última dictadura. Pedro, el hijo que Lucía Suárez Nelson Corvalán, se negaba a hacerse la extracción de sangre para poder litigar el examen de ADN. Es por esta razón que la justicia ordenó recoger objetos personales de su domicilio a fin de extraer muestras de ADN para realizar la pericia.

Fue así que el 14 de julio de 2006 —luego de recibir el informe de Banco Nacional de Datos Genéticos— la jueza federal de Capital Federal, María Romilda Berini de Oubín informó a la Comisión Nacional por el Derecho a la Identidad que estaban los resultados. El 7 de agosto, integrantes de la CUNADI y del Juzgado se reunieron con el joven para comunicarle que incluía en un 99,99 % en la familia Sandoval Fontana. Es decir, que sus padres son Lilliana y Pedro y que sus abuelos, tíos y primos lo buscan desde el momento en que hicieron desaparecer a sus padres. Gracias a la alternativa de extracción de ADN de muestras no hemáticas que contempla ahora la justicia, Pedro pudo saber a dónde es su origen y conocer a toda su familia.

El principio

Tanto Lucía Suárez Nelson Corvalán como Pedro Sandoval Fontana quisieron conocer a su familia biológica, a pesar de haberse negado a realizarse la extracción de sangre. Ambos jóvenes pudieron conocer cuál es su verdadero origen y comenzar a reconstruir el vínculo que el terrorismo de Estado cortó con su verdadera familia cuando los robaron de las manos de sus madres. Ahora sólo resta recuperar el tiempo robado para que, en los relatos, anécdotos y tradiciones familiares que les cuenten sus parientes, puedan comenzar a reconocerse, a reconstruir su identidad.

Por REP

